

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO Ufficio Idrologia e dighe				AUTONOME PROVINZ BOZEN Amt für Hydrologie und Stauanlagen	
1.4 DIGHE	PIANO PROVINCIALE DI PROTEZIONE CIVILE			LANDESZIVIL- SCHUTZPLAN	1.4 STAUANLAGEN
<h1>Piano di emergenza diga</h1> <h2>Scheda di gestione dell'emergenza</h2> <h1>Notfallplan Stauanlage</h1> <h2>Datenblatt Notfallmanagement</h2>					
Diga:		N. archivio /Archiv Nr.		Staumauer:	
Val d'Auna		462		Wangenersee	
Comune Concessionario Gestore	RENON EISACKWERK EISACKWERK		Gemeinde Konzessionär Betreiber	RITTEN EISACKWERK EISACKWERK	
Redazione / Abfassung			Approvazione / Genehmigung		
Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige Agenzia per la Protezione civile Ufficio Idrologia e dighe Autonome Provinz Bozen – Südtirol Agentur für Bevölkerungsschutz Amt für Hydrologie und Stauanlagen Il direttore d'Ufficio Der Amtsdirektor <small>sottoscritto con firma digitale unterzeichnet mit digitaler Unterschrift</small>			Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige (in conformità alla deliberazione della Giunta provinciale n. 610 del 18/07/2023) Autonome Provinz Bozen - Südtirol (gemäß Beschluss der Landesregierung vom 18/07/2023, Nr. 610) L'Assessore per la Protezione civile Der Landesrat für Bevölkerungsschutz <small>sottoscritto con firma digitale unterzeichnet mit digitaler Unterschrift</small>		
1	Elaborazione - Erstellung		30.06.2023	ML	RD
Versione Version	Note Bemerkungen		Data/Datum	Redatto da Erstellt von	Controllato da Überprüft von

**INDICE – INHALTSVERZEICHNIS**

D	GESTIONE EMERGENZA	1
D	NOTFALLMANAGEMENT	1
D.1	Numeri utili e di emergenza	1
D.1	Nützliche Nummern für den Notfall.....	1
D.2	Elementi esposti	1
D.2	Betroffene Elemente.....	1
D.2.1	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	1
D.2.1	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	1
D.2.2	RISCHIO DIGA	2
D.2.2	RISIKO STAUANLAGE.....	2
D.3	Strutture operative comunali.....	3
D.3	Operative Strukturen auf Gemeindeebene.....	3
D.3.1	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	3
D.3.1	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	3
D.3.2	RISCHIO DIGA	3
D.3.2	RISIKO STAUANLAGE.....	3
D.4	Aree logistiche specifiche per l'emergenza	4
D.4	Spezifische logistische Bereiche für den Notfall.....	4
D.4.1	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	4
D.4.1	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	4
D.4.2	RISCHIO DIGA	10
D.4.2	RISIKO STAUANLAGE.....	10
D.5	Mobilità	17
D.5	Mobilität	17
D.5.1	Soggetti competenti	17
D.5.1	Zuständige Subjekte	17
D.5.2	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	17
D.5.2	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	17
D.5.3	RISCHIO DIGA	18
D.5.3	RISIKO STAUANLAGE.....	18
D.6	Altri servizi ed infrastrutture di rete coinvolte.....	22
D.6	Andere betroffene Dienste und Infrastrukturen	22
D.6.1	RISCHIO IDRAULICO A VALLE.....	22
D.6.1	TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO	22
D.6.2	RISCHIO DIGA	22
D.6.2	RISIKO STAUANLAGE.....	22
D.7	Cartografia	23
D.7	Kartographie	23
D.7.1	Inquadramento generale e delimitazione dello scenario considerato.....	23
D.7.1	Allgemeine Übersicht und Eingrenzung des betrachteten Szenarios.....	23
D.7.2	Elementi esposti, strutture operative, aree logistiche specifiche per l'emergenza, mobilità.	23
D.7.2	Risikobehaftete Elemente, operative Strukturen, spezifische logistische Bereiche für den Notfall, Mobilität.....	23

D.7.3	Scenari di danno – aree di intersezione dell'onda di piena e degli elementi esposti al rischio	23
D.7.3	Schadensszenarien – Überschneidungsflächen der Hochwasserwelle und der risikobehafteten Elemente	23
D.7.4	Sezioni di calcolo utilizzate nei calcoli idraulici dell'onda di piena, corredate da tutti i parametri significativi	23
D.7.4	Schnitte zur hydraulischen Berechnung der Hochwasserwelle, samt Angabe relevanten Parameter	23
D.7.5	Carte operative di intervento finalizzate alla stampa cartacea ed all'utilizzo in campo	24
D.7.5	Einsatzkarten zum Ausdrucken, die zur Anwendung vor Ort bestimmt sind	24



D GESTIONE EMERGENZA

D.1 Numeri utili e di emergenza

La lista dei contatti è fruibile al seguente link:

http://www.provincia.bz.it/hydro/exchange/grandi_dighe/Val_d%E2%80%99Auna-Wangen/Lista_contatti_Val_d%E2%80%99Auna-Kontaktliste_Wangen.pdf



D NOTFALLMANAGEMENT

D.1 Nützliche Nummern für den Notfall

Die Kontaktliste ist unter folgendem Link abrufbar:

D.2 Elementi esposti

D.2.1 RISCHIO IDRAULICO A VALLE

D.2.1.1 Popolazione esposta

Comune	Gemeinde	Anzahl Adressen Numero indirizzi	Einwohner Abitanti			
			Gesamt Totale	< 15	15 - 65	> 65
BOLZANO	BOZEN	1	0	0	0	0
RENON	RITTEN	1	3	0	2	1
Totale	Gesamt	2	3	0	2	1

D.2.1.2 Elementi vulnerabili

Per lo scenario dovuto alle manovre di apertura degli scarichi "Rischio idraulico a valle" non sono coinvolti dall'esondazione elementi vulnerabili.

D.2.1.3 Ponti

D.2 Betroffene Elemente

D.2.1 TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO

D.2.1.1 Betroffene Personen

D.2.1.2 Vulnerable Elemente

Beim Szenario "Talseitiges Hydraulisches Risiko" zufolge des Öffnens der Ablassorgane sind keine vulnerablen Elemente von der Überflutung betroffen.

D.2.1.3 Brücken

Code	Nome	Name
SS508/01	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße

D.2.2 RISCHIO DIGA

D.2.2 RISIKO STAUANLAGE

D.2.2.1 Popolazione esposta

D.2.2.1 Betroffene Personen

Comune	Gemeinde	Anzahl Adressen Numero indirizzi	Gesamt Totale	Einwohner Abitanti			
				< 15	15 - 65	> 65	?
BOLZANO	BOZEN	77	442	52	251	139	0
RENON	RITTEN	24	41	3	28	10	0
Totale	Gesamt	1143	5621	872	3637	1112	0

D.2.2.2 Elementi vulnerabili

D.2.2.2 Vulnerable Elemente

Comune	Gemeinde	Ospedali (letti) Krankenhäuser (Betten)	Distretti sanitari Gesundheitssprengel	Scuole Materne Kindergärten	Scuole Schulen	Case di riposo (letti) Altersheime (Betten)	Industrie a rischio Störfallbetriebe	Cooperative frutticoltori Obstgenossenschaften
BOLZANO	BOZEN	0	0	8	5	0	0	0
RENON	RITTEN	0	0	0	0	0	0	0
SAN GENESIO	JENESIEN	0	0	0	0	0	0	0
Totale	Gesamt	0	0	8	5	0	0	0

D.2.2.3 Ponti

D.2.2.3 Brücken

Code	Nome	Name
SS508/01	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße
SS508/00	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße

**D.3 Strutture operative comunali****D.3 Operative Strukturen auf Gemeindeebene****D.3.1 RISCHIO IDRAULICO A VALLE****D.3.1 TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO**

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
S.Genesio Atesino	Jenesien	Municipio San Genesio	Rathaus Jenesien	Schrann	Schrann	1
S.Genesio Atesino	Jenesien	Vigili del Fuoco San Genesio	Freiwillige Feuerwehr Jenesien	Via Botengasse	Botengasse	4
Bolzano	Bozen	Centro Operativo Comunale (Commune di Bolzano)	Gemeindeleitstelle (Gemeinde Bozen)	Via Lancia	Lanciastrasse	4/A (3 Stock / Gebäude B / Zimmer 321)

D.3.2 RISCHIO DIGA**D.3.2 RISIKO STAUANLAGE**

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
S.Genesio Atesino	Jenesien	Municipio San Genesio	Rathaus Jenesien	Schrann	Schrann	1
S.Genesio Atesino	Jenesien	Vigili del Fuoco San Genesio	Freiwillige Feuerwehr Jenesien	Via Botengasse	Botengasse	4
Bolzano	Bozen	Centro Operativo Comunale (Commune di Bolzano)	Gemeindeleitstelle (Gemeinde Bozen)	Via Lancia	Lanciastrasse	4/A (3 Stock / Gebäude B / Zimmer 321)

**D.4 Aree logistiche specifiche per
l'emergenza****D.4 Spezifische logistische Berei-
che für den Notfall****D.4.1 RISCHIO IDRAULICO A VALLE****D.4.1 TALSEITIGES HYDRAULISCHES
RISIKO****D.4.1.1 Punti di raccolta per persone****D.4.1.1 Sammelstellen für Personen**

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
S.Genesio Ate- sino	Jenesien	Aula Magna della scuola media San Ge- nesio	Aula der Mittel- schule Jenesien	Schrann	Dunrs	4
S.Genesio Ate- sino	Jenesien	Palestra Scuola media San Ge- nesio	Turnhalle der Mittelschule Jenesien	Schrann	Pizack	4
S.Genesio Ate- sino	Jenesien	Vigili del fuoco di Afing	Freiwillige Feu- erwehr Afing	Afing	Bergerweg	11
S.Genesio Ate- sino	Jenesien	Scuola elemen- tare Afing	Grundschule Afing	Afing	Nafner Straße	43/ A
S.Genesio Ate- sino	Jenesien	Scuola elemen- tare Flaas	Grundschule Flaas	Flaas	Pizack	3
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Tal- vera	Taflerwiesen Süd	PRATI LUNGO TALVERA NORD	Peterweg	
Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadt- park	Via San Vigilio	Bergerplatz	
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Tal- vera	Taflerwiesen Nord	Argine sinistro Talvera, lato nord	Bergerplatz	
Bolzano	Bozen	PARCO ED EDI- FICIO POLIFUN- ZIONALE PREM- STALLER	SPORTPLATZ UND MEHR- ZWECKSAAL PREMSTALLER- HOF	Via Dolomiti	Oberflitz	14
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELE- MENTARE E MEDIA ALI- GHIERI (SEG. IST. COMPR.)	GRUND- UND MITTELSCHULE ALIGHIERI (SEK- RETARIAT SCHULSPREN- GEL)	Cassa di Rispar- mio	Peterweg	24



Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E. F. CHINI	GRUNDSCHULE E. F. CHINI (ITA UND DEU)	Via Dolomiti	Berger Straße	12
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE S.G. BOSCO	GRUNDSCHULE S. G. BOSCO	piazza Don Bosco	St.-Kilian-Weg	31
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. LANGER	GRUNDSCHULE A. LANGER	piazza Maria Montessori	Aicha - Unterdorfstraße	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA E. FERMI (SEGRETERIA IST. COMP.)	MITTELSCHULE E. FERMI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Castel Flavon	Peter-Kemenater-Straße	16
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. TAMBOSI	GRUNDSCHULE A. TAMBOSI (UND KINDERGARTEN D. ALIGHIERI)	Claudia Augusta	Viums - St.-Magdalena-Straße	54
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA ARCHIMEDE (SEGRETERIA IST. COMPR.)	MITTELSCHULE ARCHIMEDE (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Duca d'Aosta	Schlossergasse	46
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA UGO FOSCOLO	MITTELSCHULE U. FOSCOLO	Via Novacella	Michael-Pacher-Straße	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA A. STIFTER (SEGRETERIA CIRCOLO)	MITTELSCHULE A. STIFTER (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Via Armando Diaz	Fraktion Vill	38
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE J. H. PESTALOZZI (SEGRETERIA CIRCOLO)	GRUNDSCHULE J. H. PESTALOZZI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Viale Europa	Fraktion Vill	5
Bolzano	Bozen	PALAZZETTO DELLO SPORT M. MAZZALI	SPORTHALLE PAOLA MAZZALI	Viale Trieste	Schrambach	17
Bolzano	Bozen	PALASPORT BOLZANO	STADTHALLE BOZEN	Via Resia	Schnauders	39
Bolzano	Bozen	PARCO DUCALE	HERZOGSPARK	Viale Principe Eugenio di Savoia	Garn	11
Bolzano	Bozen	Piazze Casagrande e Don Rauzi	Casagrandeplatz und Don Rauzi-Platz	Piazze Casagrande e Don Rauzi	LS.74 Klausen-Feldthurns-Brixen	
Bolzano	Bozen	PIAZZA DELLA VITTORIA E PARCHEGGIO	SIEGESPLATZ UND PARK	Piazza della Vittoria		
Bolzano	Bozen	PARCO DELLE RELIGIONI	EISACKPARK	Via Trento (lungo Isarco)		

Bolzano	Bozen	PARCO GOETHE E PARCO MA- DONNA	GOETHEPARK UND MARIEN- PARK	Via Vintler-Via Roncolo		
Bolzano	Bozen	PARCO ROSEG- GER	ROSEGGER STADTPARK	Via Mar- coni/Via Car- ducci/Via Dante		
Bolzano	Bozen	PIAZZA CENT- RALE	WALTHER- PLATZ	Piazza Walther von der Vogel- weide		
Bolzano	Bozen	PARCO DELLA STAZIONE	BAHNHOFS- PARK	Viale della Sta- zione		
Bolzano	Bozen	PARCO RONCO	NEUBRUCH- WEGPARK	Via del Ronco		
Bolzano	Bozen	PARCO DELLE SEMIRURALI	SEMIRURALI- PARK	Via Alessan- dria/Via Bari/Via Ge- nova		
Bolzano	Bozen	PARCO ORTLES	ORTLERPARK	Via Ortles-Via Similaun		
Bolzano	Bozen	PIAZZA E PARCO DON BOSCO	DON-BOSCO- PLATZ UND PARK	Via Sassari e piazza Don Bo- sco		
Bolzano	Bozen	PIAZZA MAZ- ZINI E PARCO	MAZZINIPLATZ UND STADT- PARK	Piazza Giu- seppe Mazzini		

D.4.1.2 Aree di ammassamento per i soccorsi

D.4.1.2 Bereitstellungsräume

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
Bolzano	Bozen	Campo da calcio Resia A e B	Fußballplatz A und B Reschen	Reschenstr.	Via Resia	
Bolzano	Bozen	Terreno sportivo Tafler	Sportplätze Tafler	Luigi-Cadorna-Str.	Via Luigi-Cadorna	9
Bolzano	Bozen	Stadio Druso	Drususstadion	Triester Str.	Via Trieste	19
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Taflerwiesen Nord	Linkes Talferufer-Nord	Argine sinistro Talvera, lato nord	

D.4.1.3 Aree o strutture di accoglienza e di ricovero

D.4.1.3 Notunterkünfte

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
--------	----------	------	------	--------	--------	----



S.Geneseio Atesino	Jenesien	Aula Magna della scuola media San Genesio	Aula der Mittelschule Jenesien	Schrann	Schrann	4
S.Geneseio Atesino	Jenesien	Palestra Scuola media San Genesio	Turnhalle der Mittelschule Jenesien	Schrann	Schrann	4
S.Geneseio Atesino	Jenesien	Vigili del fuoco di Afing	Freiwillige Feuerwehr Afing	Afing	Afing	11
S.Geneseio Atesino	Jenesien	Scuola elementare Afing	Grundschule Afing	Afing	Afing	43 /A
S.Geneseio Atesino	Jenesien	Scuola elementare Flaas	Grundschule Flaas	Flaas	Flaas	3
Bolzano	Bozen	Campo da calcio Resia A e B	Fußballplatz A und B Reschen	Reschenstr.	Via Resia	
Bolzano	Bozen	Terreno sportivo Tafler	Sportplätze Tafler	Luigi-Cadorna-Str.	Via Luigi-Cadorna	9
Bolzano	Bozen	Stadio Druso	Drususstadion	Triester Str.	Via Trieste	19
Bolzano	Bozen	Campo Scuola CONI	Schulsportplatz Coni	St.-Gertraud-Weg	Via Santa Geltrude	1
Bolzano	Bozen	Zona sportiva Maso della Pieve	Sportzone Pfarrhof	Pfarrhofstraße	Via Maso della Pieve	11
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Taflerwiesen Süd	Linkes Talferufer - NORD	PRATI LUNGO TALVERA NORD	
Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadtpark	St.-Vigil-Str.	Via San Vigilio	
Bolzano	Bozen	PARCO ED EDIFICIO POLIFUNZIONALE PREMSTALLER	SPORTPLATZ UND MEHRZWECKSAAL PREMSTALLER HOF	Dolomitenstr.	Via Dolomiti	14
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E MEDIA ALIGHIERI (SEG. IST. COMPR.)	GRUND- UND MITTELSCHULE ALIGHIERI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Sparkassenstr.	Cassa di Risparmio	24



Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E. F. CHINI	GRUNDSCHULE E. F. CHINI (ITA UND DEU)	Dolomitenstr.	Via Dolomiti	12
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE S.G. BOSCO	GRUNDSCHULE S. G. BOSCO	Don-Bosco-Platz	piazza Don Bosco	31
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. LANGER	GRUNDSCHULE A. LANGER	M.-Montessori-Platz	piazza Maria Montessori	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA E. FERMI (SEGRETARIA IST. COMP.)	MITTELSCHULE E. FERMI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Küepachweg	Castel Flavon	16
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. TAMBOSI	GRUNDSCHULE A. TAMBOSI (UND KINDERGARTEN D. ALIGHIERI)	Claudia-Augusta-Str.	Claudia Augusta	54
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA ARCHIMEDE (SEGRETARIA IST. COMPR.)	MITTELSCHULE ARCHIMEDE (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Duca-d'Aosta-Allee	Duca d'Aosta	46
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA UGO FOSCOLO	MITTELSCHULE U. FOSCOLO	Neustifter Weg	Via Novacella	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA A. STIFTER (SEGRETARIA CIRCOLO)	MITTELSCHULE A. STIFTER (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Armando Diaz Straße	Via Armando Diaz	38
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE J. H. PESTALOZZI (SEGRETARIA CIRCOLO)	GRUNDSCHULE J. H. PESTALOZZI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Europaallee	Viale Europa	5
Bolzano	Bozen	PALAZZETTO DELLO SPORT M. MAZZALI	SPORTHALLE PAOLA MAZZALI	Triester Str.	Viale Trieste	17
Bolzano	Bozen	PALASPORT BOLZANO	STADTHALLE BOZEN	Reschenstrasse	Via Resia	39

Bolzano	Bozen	PALAONDA BOLZANO	EISWELLE BO- ZEN	L.-Galvani- Straße	Via Galvani	34
---------	-------	---------------------	---------------------	-----------------------	-------------	----

D.4.1.4 Elisuperfici di emergenza

D.4.1.4 Hubschrauberlandeplätze

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr	X	Y
Bolzano	Bozen	Campo da calcio Resia A e B	Fußballplatz A und B Reschen	Via Resia	Reschenstr.		677880	5151148
Bolzano	Bozen	Terreno sportivo Tafler	Sportplätze Tafler	Via Luigi-Cadorna	Luigi-Cadorna-Str.	9	680170	5153022
Bolzano	Bozen	Stadio Druso	Drususstadion	Via Trieste	Triester Str.	19	680044	5151398
Bolzano	Bozen	Campo Scuola CONI	Schulsportplatz Coni	Via Santa Geltrude	St.-Gertraud-Weg	1	680195	5150966
Bolzano	Bozen	Zona sportiva Maso della Pieve	Sportzone Pfarrhof	Via Maso della Pieve	Pfarrhofstraße	11	679370	5148830
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Taflerwiesen Süd	PRATI LUNGO TALVERA NORD	Linkes Talferufer - NORD		680148	5152409
Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadtpark	Via San Vigilio	St.-Vigil-Str.		680019	5150441
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Taflerwiesen Nord	Argine sinistro Talvera, lato nord	Linkes Talferufer - Nord		680277	5152869
Bolzano	Bozen	Eliporto Croce Bianca Bolzano	Hubschrauberlandeplätze beim Sitz des Weißen Kreuzes und des Roten Kreuzes Bozen	Via Lorenz Böhler	Lorenz-Böhler-Strasse		676891	5151919



Bolzano	Bozen	Eliporto Ospedale Bolzano	Hub- schrau- berlan- deplatz des Kran- kenhau- ses Bo- zen	L.-Böh- ler-Str.	L.-Böhler- Str.	5	677087	5152074
Bolzano	Bozen	Eliporto Militare	Hub- schrau- berlan- deplatz des 4. Luftwaf- fenregi- ments ALTAIR	Via Ag- ruzzo	Grutzen- weg		678328	5147977
Bolzano	Bozen	Eliporto VVF	Hub- schrau- berlan- deplatz beim Sitz der Be- rufsheu- erwehr	Viale Druso	Drususal- lee	116	677865	5151731
Bolzano	Bozen	Elisuper- ficie Via Cam- pegno	Hub- schrau- berlan- deplatz Kampen- ner Weg	Via al Colle	Kohlern		682023	5149992

D.4.2 RISCHIO DIGA**D.4.2 RISIKO STAUANLAGE****D.4.2.1 Punti di raccolta per persone****D.4.2.1 Sammelstellen für Personen**

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Tal- vera	Taflerwiesen Süd	Linkes Talfe- rufer - NORTH	PRATI LUNGO TALVERA NORTH	
Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadtpark	St.-Vigil-Str.	Via San Vigilio	
Bolzano	Bozen	PARCO ED EDI- FICIO	SPORTPLATZ UND MEHR- ZWECKSAAL	Dolomitenstr.	Via Dolomiti	14



		POLIFUNZIONALE PREM-STALLER	PREMSTALLER HOF			
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E MEDIA ALIGHIERI (SEG. IST. COMPR.)	GRUND- UND MITTELSCHULE ALIGHIERI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Sparkassenstr.	Cassa di Risparmio	24
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E. F. CHINI	GRUNDSCHULE E. F. CHINI (ITA UND DEU)	Dolomitenstr.	Via Dolomiti	12
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE S.G. BOSCO	GRUNDSCHULE S. G. BOSCO	Don-Bosco-Platz	piazza Don Bosco	31
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. LANGER	GRUNDSCHULE A. LANGER	M.-Montessori-Platz	piazza Maria Montessori	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA E. FERMI (SEGRETARIA IST. COMP.)	MITTELSCHULE E. FERMI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Küepachweg	Castel Flavon	16
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. TAMBOSI	GRUNDSCHULE A. TAMBOSI (UND KINDERGARTEN D. ALIGHIERI)	Claudia-Augusta-Str.	Claudia Augusta	54
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA ARCHIMEDE (SEGRETARIA IST. COMPR.)	MITTELSCHULE ARCHIMEDE (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Duca-d'Aosta-Allee	Duca d'Aosta	46
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA UGO FOSCOLO	MITTELSCHULE U. FOSCOLO	Neustifter Weg	Via Novacella	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA A. STIFTER (SEGRETARIA CIRCOLO)	MITTELSCHULE A. STIFTER (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Armando Diaz Straße	Via Armando Diaz	38
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE J. H.	GRUNDSCHULE J. H.	Europaallee	Viale Europa	5



		PESTALOZZI (SEGRETERIA CIRCOLO)	PESTALOZZI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)			
Bolzano	Bozen	PALAZZETTO DELLO SPORT M. MAZZALI	SPORTHALLE PAOLA MAZZALI	Triester Str.	Viale Trieste	17
Bolzano	Bozen	PALASPORT BOLZANO	STADTHALLE BOZEN	Reschenstrasse	Via Resia	39
Bolzano	Bozen	PARCO DUCALE	HERZOGSPARK	Prinz-Eugen-Allee	Viale Principe Eugenio di Savoia	11
Bolzano	Bozen	Piazze Casagrande e Don Rauzi	Casagrandeplatz und Don-Rauzi-Platz	Casagrandeplatz und Don-Rauzi-Platz	Piazze Casagrande e Don Rauzi	
Bolzano	Bozen	PIAZZA DELLA VITTORIA E PARCHEGGIO	SIEGESPLATZ UND PARK	Siegesplatz	Piazza della Vittoria	
Bolzano	Bozen	PARCO DELLE RELIGIONI	EISACKPARK	Trienter Straße	Via Trento (lungo Isarco)	
Bolzano	Bozen	PARCO GOETHE E PARCO MADONNA	GOETHEPARK UND MARIENPARK	Vintlerstraße	Via Vintler-Via Roncolo	
Bolzano	Bozen	PARCO ROSEGGGER	ROSEGGGER STADTPARK	Marconistraße/Carduccistraße/Dantestraße	Via Marconi/Via Carducci/Via Dante	
Bolzano	Bozen	PIAZZA CENTRALE	WALTHERPLATZ	Walther-von-der-Vogelweide-Platz	Piazza Walther von der Vogelweide	
Bolzano	Bozen	PARCO DELLA STAZIONE	BAHNHOFS-PARK	Bahnhofsallee	Viale della Stazione	
Bolzano	Bozen	PARCO RONCO	NEUBRUCHWEGPARK	Neubruchweg	Via del Ronco	
Bolzano	Bozen	PARCO DELLE SEMIRURALI	SEMIRURALI-PARK	Alessandriastraße/Genuastraße/Baristraße	Via Alessandria/Via Bari/Via Genova	
Bolzano	Bozen	PARCO ORTLES	ORTLERPARK	Ortlerstraße/Similaunstraße	Via Ortles-Via Similaun	

**D.4.2.2 Aree di ammassamento per i soccorsi****D.4.2.2 Bereitstellungsräume**

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
Bolzano	Bozen	Fußballplatz A und B Reschen	Campo da calcio Resia A e B	Via Resia	Reschenstr.	
Bolzano	Bozen	Drususstadion	Stadio Druso	Via Trieste	Triester Str.	19

D.4.2.3 Aree o strutture di accoglienza e di ricovero**D.4.2.3 Notunterkünfte**

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr
S.Genesio Atesino	Jenesien	Aula Magna della scuola media San Genesio	Aula der Mittelschule Jenesien	Schrann	Schrann	4
S.Genesio Atesino	Jenesien	Palestra Scuola media San Genesio	Turnhalle der Mittelschule Jenesien	Schrann	Schrann	4
S.Genesio Atesino	Jenesien	Vigili del fuoco di Afing	Freiwillige Feuerwehr Afing	Afing	Afing	11
S.Genesio Atesino	Jenesien	Scuola elementare Afing	Grundschule Afing	Afing	Afing	43 /A
S.Genesio Atesino	Jenesien	Scuola elementare Flaas	Grundschule Flaas	Flaas	Flaas	3
Bolzano	Bozen	Campo da calcio Resia A e B	Fußballplatz A und B Reschen	Via Resia	Reschenstr.	
Bolzano	Bozen	Stadio Druso	Drususstadion	Via Trieste	Triester Str.	19
Bolzano	Bozen	Campo Scuola CONI	Schulsportplatz Coni	Via Santa Gertrude	St.-Gertraud-Weg	1
Bolzano	Bozen	Zona sportiva Maso della Pieve	Sportzone Pfarrhof	Via Maso della Pieve	Pfarrhofstraße	11
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Taflerwiesen Süd	PRATI LUNGO TALVERA NORD	Linkes Talferufer - NORD	



Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadtpark	Via San Vigilio	St.-Vigil-Str.	
Bolzano	Bozen	PARCO ED EDIFICIO POLIFUNZIONALE PREMSTALLER	SPORTPLATZ UND MEHRZWECKSAAL PREMSTALLER HOF	Via Dolomiti	Dolomitenstr.	14
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E MEDIA ALIGHIERI (SEG. IST. COMPR.)	GRUND- UND MITTELSCHULE ALIGHIERI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Cassa di Risparmio	Sparkassenstr.	24
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE E. F. CHINI	GRUNDSCHULE E. F. CHINI (ITA UND DEU)	Via Dolomiti	Dolomitenstr.	12
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE S.G. BOSCO	GRUNDSCHULE S. G. BOSCO	piazza Don Bosco	Don-Bosco-Platz	31
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. LANGER	GRUNDSCHULE A. LANGER	piazza Maria Montessori	M.-Montessori-Platz	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA E. FERMI (SEGRETARIA IST. COMP.)	MITTELSCHULE E. FERMI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Castel Flavon	Küepachweg	16
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE A. TAMBOSI	GRUNDSCHULE A. TAMBOSI (UND KINDERGARTEN D. ALIGHIERI)	Claudia Augusta	Claudia-Augusta-Str.	54
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA ARCHIMEDE (SEGRETARIA IST. COMPR.)	MITTELSCHULE ARCHIMEDE (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Duca d'Aosta	Duca-d'Aosta-Allee	46
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA UGO FOSCOLO	MITTELSCHULE U. FOSCOLO	Via Novacella	Neustifter Weg	7
Bolzano	Bozen	SCUOLA MEDIA A. STIFTER (SEGRETARIA CIRCOLO)	MITTELSCHULE A. STIFTER (SEKRETARIAT)	Via Armando Diaz	Armando Diaz Straße	38



			SCHULSPRENGEL)			
Bolzano	Bozen	SCUOLA ELEMENTARE J. H. PESTALOZZI (SEGRETERIA CIRCOLO)	GRUNDSCHULE J. H. PESTALOZZI (SEKRETARIAT SCHULSPRENGEL)	Viale Europa	Europaallee	5
Bolzano	Bozen	PALAZZETTO DELLO SPORT M. MAZZALI	SPORTHALLE PAOLA MAZZALI	Viale Trieste	Triester Str.	17
Bolzano	Bozen	PALASPORT BOLZANO	STADTHALLE BOZEN	Via Resia	Reschenstrasse	39
Bolzano	Bozen	PALAONDA BOLZANO	EISWELLE BOZEN	Via Galvani	L.-Galvani-Straße	34

D.4.2.4 Elisuperfici di emergenza

D.4.2.4 Hubschrauberlandeplätze

Comune	Gemeinde	Nome	Name	Strada	Straße	Nr	X	Y
Bolzano	Bozen	Campo da calcio Resia A e B	Fußballplatz A und B Reschen	Via Resia	Reschenstr.		677880	5151148
Bolzano	Bozen	Terreno sportivo Tafler	Sportplätze Tafler	Via Luigi-Cadorna	Luigi-Cadorna-Str.	9	680170	5153022
Bolzano	Bozen	Stadio Druso	Drususstadion	Via Trieste	Triester Str.	19	680044	5151398
Bolzano	Bozen	Campo Scuola CONI	Schulsportplatz Coni	Via Santa Geltrude	St.-Gertraud-Weg	1	680195	5150966
Bolzano	Bozen	Zona sportiva Maso della Pieve	Sportzone Pfarrhof	Via Maso della Pieve	Pfarrhofstraße	11	679370	5148830
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Taflerwiesen Süd	PRATI LUNGO TALVERA NORD	Linkes Talferufer - NORD		680148	5152409
Bolzano	Bozen	Parco Mignone	Mignone Stadtpark	Via San Vigilio	St.-Vigil-Str.		680019	5150441
Bolzano	Bozen	Prati Lungo Talvera	Taflerwiesen Nord	Argine sinistro	Linkes Talferufer-Nord		680277	5152869



				Talvera, lato nord				
Bolzano	Bozen	Eliporto Croce Bi- anca Bolzano	Hub- schrau- berlan- deplätze beim Sitz des Wei- ßen Kreuzes und des Roten Kreuzes Bozen	Via Lo- renz Böhler	Lorenz- Böhler- Strasse		676891	5151919
Bolzano	Bozen	Eliporto Ospedale Bolzano	Hub- schrau- berlan- deplatz des Kran- kenhau- ses Bo- zen	L.-Böh- ler-Str.	L.-Böhler- Str.	5	677087	5152074
Bolzano	Bozen	Eliporto Militare	Hub- schrau- berlan- deplatz des 4. Luftwaf- fenregi- ments ALTAIR	Via Ag- ruzzo	Grutzen- weg		678328	5147977
Bolzano	Bozen	Eliporto VVF	Hub- schrau- berlan- deplatz beim Sitz der Be- rufsfeu- erwehr	Viale Druso	Drususal- lee	116	677865	5151731
Bolzano	Bozen	Elisuper- ficie Via Cam- pegno	Hub- schrau- berlan- deplatz Kampen- ner Weg	Via al Colle	Kohlern		682023	5149992

D.5 Mobilità

D.5 Mobilität

D.5.1 Soggetti competenti

D.5.1 Zuständige Subjekte

D.5.1.1	Servizio Strade Straßendienst	<ul style="list-style-type: none"> Servizio Strade salto Sciliar/ Straßendienst Saltern-Schlern Sevizio Strade Bolzano – Bassa Atesina Straßendienst Bozen - Unterland
D.5.1.2	Autostrade Autobahn	<ul style="list-style-type: none"> -
D.5.1.3	Strade comunali	<ul style="list-style-type: none"> Comuni / Gemeinden
D.5.1.4	Trasporti Transportwesen	<ul style="list-style-type: none"> RFI – Trenitalia SAD S.p.A.

D.5.2 RISCHIO IDRAULICO A VALLE

D.5.2 TALSEITIGES HYDRAULISCHES RISIKO

D.5.2.1 Cancelli su strade statali e provinciali

D.5.2.1 Sperren auf Staats- und Landesstraßen

Comune	Gemeinde	Strada	Straße	Km	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)
Bolzano	Bozen	S.S.508 - di Val Sarentino e del Passo di Vizze	SS.508 - Sarntaler - und Pfitscherjochstraße	-	680811	5154175
Bolzano	Bozrn	S.S.508 - di Val Sarentino e del Passo di Vizze	SS.508 - Sarntaler - und Pfitscherjochstraße	-	680789	5154268

D.5.2.2 Cancelli su strade comunali

D.5.2.2 Sperren auf Gemeidestraßen

Comune Gemeinde	Strada Strasse	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)	Riferimento stradale Straßenbezug
Bolzano - Bozen		681033	5154407	
Bolzano - Bozen		680307	5153684	
Bolzano - Bozen		680371	5153646	
Bolzano - Bozen	Piazza della Vittoria - Siegesplatz	680040	5152312	Piazza della Vittoria 51 – Siegesplatz 51



Bolzano - Bozen		680100	5152303	
Bolzano - Bozen	Via Dante – Dan- testrasse	680221	5151712	Via Dante 32 – Dantestrasse 32
Bolzano - Bozen	Viale Druso - Drusallee	680164	5151700	Viale Druso 1 – Drusallee 1
Bolzano - Bozen		681056	5154446	

D.5.2.3 Cancelli rete ferroviaria

Per lo scenario dovuto alle manovre di apertura degli scarichi "Rischio idraulico a valle" non sono interessate ferroviaria.

D.5.2.4 Funivie

Per lo scenario dovuto alle manovre di apertura degli scarichi "Rischio idraulico a valle" non sono interessate funivie.

D.5.2.3 Sperren auf Eisenbahnlinien

Für das Szenario aufgrund der Öffnungsmanövern an den Ablässen "talseitiges Hydraulisches Risiko" sind keine Eisenbahnlinien betroffen.

D.5.2.4 Seilbahnen

Für das Szenario aufgrund der Öffnungsmanövern an den Ablässen "talseitiges Hydraulisches Risiko" sind keine Seilbahnen betroffen.

D.5.3 RISCHIO DIGA**D.5.3 RISIKO STAUANLAGE****D.5.3.1 Cancelli su strade statali e provinciali****D.5.3.1 Sperren auf Staats- und Landesstraßen**

Comune	Gemeinde	Strada	Straße	Km	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)
Bolzano	Bozen	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße	98,32	680770	5154317
Bolzano	Bozen	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße	98,32	680766	5153959
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	680157	5151118
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	679911	5150977
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	680140	5151100
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	680031	5151040
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	679995	5151017



Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	679960	5150995
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	679617	5150910
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	679564	5150893
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	678617	5150459
Bolzano	Bozen	Autostrada del Brennero	Brennerautobahn	-	678618	5150448
S.Genesio Atesino	Jenesien	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße	98,32	681364	5157913
S.Genesio Atesino	Jenesien	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße	98,32	681363	5157830
Bolzano	Bozen	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße	98,32	680770	5154317
Bolzano	Bozen	di Val Sarentino e del Passo di Vizze	Sarntaler - und Pfitscherjochstraße	98,32	680766	5153959

D.5.3.2 Cancelli su strade Comunali

D.5.3.2 Sperren auf Gemeindestraßen

COMUNE GEMEINDE	STRADA STRASSE	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)	DIST [m]	Riferimento stradale Straßenbezug
Bolzano - Bozen	VIA ZARA - ZARA- RASTRASSE	680090	5151750	9,2	VIA ZARA 1 - ZARA STRASSE 1
Bolzano - Bozen	VIA VINCENZO LAN- CIA - VINCENZO-LAN- CIA-STRASSE	679419	5150840	44,0	VIA GALILEO GALILEI 16 - GALILEO-GALILEI-STRASSE 16
Bolzano - Bozen	VIA TRENTO - TRIEN- TER STRASSE	680275	5151310		-
Bolzano - Bozen	VIA SANT' ANTONIO - ST.-ANTON- STRASSE	680409	5153630	13,4	LUNGO TALVERA BOLZANO 30 - BOZNER WASSER- MAUER 30
Bolzano - Bozen	VIA SANT' ANTONIO - ST.-ANTON- STRASSE	680588	5153750	30,3	VIA SANT' ANTONIO 24/B - ST.-ANTON-STRASSE 24/B
Bolzano - Bozen	PIAZZA DELLA VITTO- RIA - SIEGESPLATZ	679967	5152280	14,3	PIAZZA DELLA VITTORIA 3/C - SIEGESPLATZ 3/C
Bolzano - Bozen	PIAZZA DELLA VITTO- RIA - SIEGESPLATZ	679965	5152300	26,5	PIAZZA DELLA VITTORIA 55 - SIEGESPLATZ 55
Bolzano - Bozen	PIAZZA DELLA VITTO- RIA - SIEGESPLATZ	679963	5152360	37,0	PIAZZA DELLA VITTORIA 48 - SIEGESPLATZ 48



Bolzano - Bozen	PIAZZA DELLA VITTO- RIA - SIEGESPLATZ	679963	5152360	37,0	PIAZZA DELLA VITTORIA 48 - SIEGESPLATZ 48
Bolzano - Bozen	VIA SARENTINO - SARNTALER STRASSE	680359	5153790	21,3	VIA SARENTINO 17 - SARN- TALER STRASSE 17
Bolzano - Bozen	VIA SARENTINO - SARNTALER STRASSE	680280	5153670		-
Bolzano - Bozen	VIA ROMA - ROM- STRASSE	679823	5150960	47,3	VIA ROMA 83/A - ROM- STRASSE 83/A
Bolzano - Bozen	VIA ROMA - RO- MASTRASSE	679757	5151170	42,9	VIA ROMA 84/A - ROM- STRASSE 84/A
Bolzano - Bozen	VIA RAFENSTEIN - RAFENSTEINER WEG	680292	5153690	46,4	VIA RAFENSTEIN 9/B - RA- FENSTEINER WEG 9/B
Bolzano - Bozen	LUNGO TALVERA SAN QUIRINO - QUI- REINER WASSER- MAUER	679967	5152270	10,8	PIAZZA DELLA VITTORIA 3/C - SIEGESPLATZ 3/C
Bolzano - Bozen	PIAZZETTA QUE- STORE RENATO MAZZONI - POLIZEI- DIREKTOR-RENATO- MAZZONI-PLATZ	680116	5151690	22,7	VIALE DRUSO 2/H - DRUSUSALLEE 2/H
Bolzano - Bozen	VIA PALERMO - PA- LERMOSTRASSE	678924	5150800	35,7	VIA GENOVA 23 - GE- NUASTRASSE 23
Bolzano - Bozen	VIA PALERMO - PA- LERMOSTRASSE	679008	5150640	49,0	VIA ANTONIO PACINOTTI 2 - ANTONIO-PACINOTTI- STRASSE 2
Bolzano - Bozen	VIA MUSEO - MUSE- UMSTRASSE	680101	5152300		-
Bolzano - Bozen	VIA INNSBRUCK - IN- NSBRUCKER STRASSE	679022	5150640	42,6	VIA JOSEF RESSEL 12 - JO- SEF-RESSEL-STRASSE 12
Bolzano - Bozen	VIA INNSBRUCK - IN- NSBRUCKER STRASSE	679022	5150640	42,6	VIA JOSEF RESSEL 12 - JO- SEF-RESSEL-STRASSE 12
Bolzano - Bozen	VIA GUGLIELMO MARCONI - GU- GLIELMO MARCONI STRASSE	680188	5151710	21,6	VIALE DRUSO 1 - DRUSUSAL- LEE 1
Bolzano - Bozen	VIA GORIZIA - GÖR- ZER STRASSE	680031	5151980	7,6	VIA GORIZIA 6 - GIRZER STRASSE 6
Bolzano - Bozen	VIA GENOVA - GE- NUASTRASSE	679702	5151160	12,2	VIA ADA BUFFULINI 4 - ADA- BUFFULINI-STRASSE 4
Bolzano - Bozen	VIA GENOVA - GE- NUASTRASSE	678600	5150670		-
Bolzano - Bozen	VIA GENOVA - GE- NUASTRASSE	678600	5150670		-

Bolzano - Bozen	VIA FIUME - FIU- MESTRASSE	680061	5151880	8,9	VIA FIUME 2 - FIU- MESTRASSE 2
Bolzano - Bozen	VIA DRUSO - DRUSALLE	680188	5151710	21,6	VIALE DRUSO 1 - DRUSUSAL- LEE 1
Bolzano - Bozen	VIA CLAUDIA AUGU- STA - CLAUDIA-AU- GUSTA-STRASSE	680022	5151040		-
Bolzano - Bozen	VIA AUGUSTO RIGHI - AUGUSTO-RIGHI- STRASSE	678738	5150520	46,6	VIA AUGUSTO RIGHI 9/G - AUGUSTO-RIGHI-STRASSE 9/G
Bolzano - Bozen	VIA ARMANDO DIAZ - ARMANDO-DIAZ- STRASSE	679963	5152370	37,0	PIAZZA DELLA VITTORIA 48 - SIEGESPLATZ 48
Renon - Rit- ten		681035	5154470		-

D.5.3.3 Cancelli rete ferroviaria

D.5.3.3 Sperren auf Eisenbahnlinien

Comune	Gemeinde	Tratta	Abschnitt	X (UTM 32N)	Y (UTM 32N)
Bolzano	Bozen	Bolzano - Brennero	Bozen - Brenner	680273	5151295
Bolzano	Bozen	Bozen - Brenner - Bolzano - Brennero	Bozen - Brenner	680071	5151054

D.5.3.4 Funivie

D.5.3.4 Seilbahnen

Per lo scenario dovuto all'ipotetico collasso dello sbarramento "Rischio diga" non sono interessate funivie.

Für das Szenario aufgrund eines hypothetischen Bruchs der Sperre "Risiko Stauanlage" sind keine Seilbahnen betroffen.

**D.6 Altri servizi ed infrastrutture di
rete coinvolte****D.6 Andere betroffene Dienste und
Infrastrukturen****D.6.1 RISCHIO IDRAULICO A VALLE****D.6.1 TALSEITIGES HYDRAULISCHES
RISIKO**

COMUNI GEMEINDEN	Acquedotto Trinkwasserleitung	Rete fognaria Abwassernetz	Reti acque piovane Regenwassernetze	Reti d' illuminazione Beleuchtungsnetze	Reti di teleriscaldamento Fernwärmenetze	Reti di telecomunicazione Telekommunikationsnetze	Gas – Metanodotto Südtirolgas Erdgasfernleitungen Südtirolgas	Impianti di depurazione biologici Biologische Kläranlagen	Rete elettrica Edyna Edyna Stromnetz	Rete SNAM SNAM Netzwerk
Bolzano - Bozen						X		-	X	-
Renon - Rit- ten	X	X	-	X		X	-	-	X	-
San Genesio - Jenesien	-					-		-	X	-

D.6.2 RISCHIO DIGA**D.6.2 RISIKO STAUANLAGE**

COMUNI GEMEINDEN	Acquedotto Trinkwasserleitung	Rete fognaria Abwassernetz	Reti acque piovane Regenwassernetze	Reti d' illuminazione Beleuchtungsnetze	Reti di teleriscaldamento Fernwärmenetze	Reti di telecomunicazione Telekommunikationsnetze	Gas – Metanodotto Südtirolgas Erdgasfernleitungen Südtirolgas	Impianti di depurazione biologici Biologische Kläranlagen	Rete elettrica Edyna Edyna Stromnetz	Rete SNAM SNAM Netzwerk
Bolzano - Bozen						X		-	X	-
Renon - Rit- ten	X	X	-	X		X	-	-	X	

San Genesio - Jenesien	-					-		-	X	
---------------------------	---	--	--	--	--	---	--	---	---	--

D.7 Cartografia

D.7 Kartographie

D.7.1 Inquadramento generale e delimitazione dello scenario considerato

D.7.1 Allgemeine Übersicht und Eingrenzung des betrachteten Szenarios

7.1.1 Delimitazione Rischio idraulico a valle_Übersicht Eingrenzung talseitiges hydraulisches Risiko

7.1.2 Delimitazione Rischio diga_Übersicht Eingrenzung Risiko Stauanlage

D.7.2 Elementi esposti, strutture operative, aree logistiche specifiche per l'emergenza, mobilità

D.7.2 Risikobehaftete Elemente, operative Strukturen, spezifische logistische Bereiche für den Notfall, Mobilität

7.2.1. Rischio idraulico a valle_Talseitiges hydraulisches Risiko

7.2.2 Rischio diga_Risiko Stauanlage

D.7.3 Scenari di danno – aree di intersezione dell'onda di piena e degli elementi esposti al rischio

D.7.3 Schadensszenarien – Überschneidungsflächen der Hochwasserwelle und der risikobehafteten Elemente

7.3.1 Aree di Intersezione Rischio idraulico a valle_Überschneidung talseitiges hydraulisches Risiko

7.3.2 Aree di Intersezione Rischio diga_Überschneidungsflächen Risiko Stauanlage

D.7.4 Sezioni di calcolo utilizzate nei calcoli idraulici dell'onda di piena, corredate da tutti i parametri significativi

D.7.4 Schnitte zur hydraulischen Berechnung der Hochwasserwelle, samt Angabe relevanten Parameter

7.4.1.1 Sezioni Rischio Idraulico a valle_Schnitte talseitiges Risiko Stauanlage

7.4.1.2 Sezioni Rischio Idraulico a valle_Schnitte talseitiges Risiko Stauanlage

7.4.2 Sezioni Rischio diga_Schnitte Risiko Stauanlage

D.7.5 Carte operative di intervento finalizzate alla stampa cartacea ed all'utilizzo in campo

D.7.5 Einsatzkarten zum Ausdrucken, die zur Anwendung vor Ort bestimmt sind

BRUCH - EINSATZKARTE
GRUNDABLASS - EINSATZKARTE